



INFOBLATT

Trink - und Abwasser

Ablesung:

Die Ablesungen der Zähler erfolgen jährlich (nach Möglichkeit in den Monaten Oktober – November) durch die Gemeindearbeiter. Der Bürger ist verpflichtet, einen freien Zugang zu den Wasserzählern zu gewähren. Es werden nur Hauptuhren abgelesen. Die Aufteilung der internen Verbräuche obliegt dem Bürger.

Wasserzähler:

Die Wasserzähler sollten regelmäßig kontrolliert werden. Besteht der Verdacht auf einen defekten Zähler, wenden Sie sich bitte an das Steueramt.

Die Anbringung oder der Austausch eines Zählers muss unter Aufsicht der Gemeindearbeiter erfolgen. Sollte die Menge des Verbrauches nicht mehr ablesbar sein oder eine wiederholte falsche Angabe des Wasserzählers festgestellt werden, so wird der Wasserverbrauch in der Höhe des Durchschnittsverbrauches der letzten 3 Jahre berechnet. Sollte das nicht möglich sein, so wird der geltende Landestarif angewandt.

Rechnung:

Die Trink-und Abwasser-Rechnung wird einmal pro Jahr im Zeitraum von März-April versendet.

Umzug / Umschreibung der Räumlichkeiten:

Im Falle eines Umzuges verpflichtet sich der Bürger, der Gemeinde das Datum des effektiven Auszuges mitzuteilen, damit der Wasserzähler rechtzeitig abgelesen werden kann.

Der Wasserlieferungsvertrag mit der Gemeinde wird mittels entsprechenden Formular gekündigt.

Rohrbruch:

Im Falle eines Rohrbruches, der zu einem erhöhten, unvorhergesehenen Wasserverbrauch führt, kann dies der Gemeinde schriftlich mitgeteilt werden; die Rechnung wird mittels Durchschnitt der letzten drei Jahre berechnet.

Schwimmbad:

Das Füllen der Schwimmbäder muss rechtzeitig in Absprache mit dem zuständigen Wasserwart erfolgen. Auf diese Weise kann in den Sommermonaten eine Wasserknappheit vermieden werden.

Wasserknappheit:

Bei Wasserknappheit kann die Gemeinde den Trinkwasserverbrauch (z.B. für die Bewässerung von Gärten) einschränken.

Bitte achten Sie auf einen verantwortungsbewussten Umgang mit Trink- und Abwasser.

Es ist strengstens verboten schädliche Stoffe, wie Öle, Fette, Dünger, giftige Stoffe, Säuren, Küchenabfälle usw. in die Kanalisation einzuleiten. Diese Stoffe gehören auf den Recyclinghof (siehe entsprechendes Infoblatt).



INFORMATIVA

Acqua potabile e acque di scarico

Letture:

La lettura dei contatori viene effettuata annualmente (possibilmente nei mesi di ottobre – novembre) dagli addetti comunali. Il cittadino deve consentire il libero accesso ai contatori. Viene letto solo il contatore principale. La suddivisione del consumo interno spetta al cittadino.

Contatore per l'acqua:

I contatori per l'acqua devono essere controllati regolarmente. Nel caso di un contatore difettoso, si prega di rivolgersi all'ufficio tributi.

L'apposizione o la sostituzione di un contatore dovrà essere effettuata sotto la vigilanza di un addetto comunale. Qualora non è possibile la lettura del consumo o in caso di constatata ripetizione dell'erronea indicazione, il consumo d'acqua verrà stabilito nella stessa misura del consumo medio accertato nel periodo del triennio precedente. Se questo non fosse possibile, si applica la tariffa vigente provinciale.

Fattura:

La fattura per acqua potabile e acque nere viene spedita annualmente nei mesi di marzo-aprile.

Trasloco / trascrizione dei locali:

In caso di trasloco il cittadino è obbligato di comunicare al comune la data del trasferimento effettivo, per garantire la tempestiva lettura del contatore per l'acqua. Il contratto di fornitura d'acqua con il comune viene disdetto tramite apposito modulo.

Guasto alle tubazioni:

Eventuali guasti alle tubazioni, che comporta un imprevisto consumo d'acqua maggiorato, possono essere comunicati per iscritto al comune. La fattura verrà rilasciata in base alla quantità media dei tre anni precedenti.

Piscina:

Il riempimento delle piscine deve essere eseguito in accordo con il responsabile dell'acqua. In questo modo può essere evitata una carenza d'acqua durante i mesi estivi.

Carenza d'acqua:

In caso di carenza d'acqua il comune può imporre limitazioni al consumo d'acqua potabile (p.es. per l'irrigazione dei giardini).

Si prega di badare ad una gestione responsabile dell'acqua potabile e di scarico.

È severamente vietato introdurre sostanze nocive come olio, grassi, effluenti di allevamento, sostanze tossiche, acidi, resti di cucina, etc. nella rete fognaria. Queste sostanze vanno portate al centro di riciclaggio (vedasi apposita informativa).